

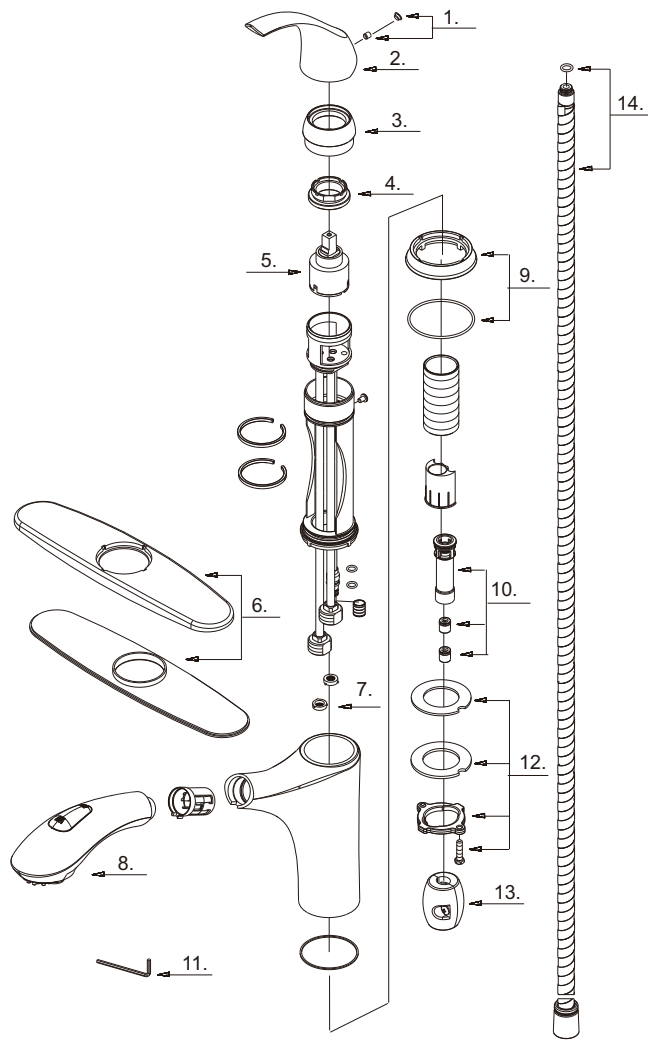
Trouble-Shooting/ Guía de Solucionar Problemas/Dépannage

If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.
Si usted ha seguido las instrucciones cuidadosamente y su grifo todavía no funciona correctamente, sigue estos pasos correctivos.
Si vous avez suivi attentivement les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas correctement, apporter les correctifs suivants.

Problem/Problema/Problème	Cause/Causa/Cause	Action/Solución/Correctif
Leaks underneath handle.	Cartridge has come loose or o-ring on cartridge is dirty or twisted.	Tighten the cartridge by turning it clockwise. Move the cartridge stem to the "on" position. If either o-ring is twisted, straighten it out.If either o-ring is damaged, replace it.
Goteo debajo de la manija.	El cartucho está suelta o el sell en O en el cartucho está sucio o torcido.	Apriete el cartucho girándola en sentido horario. Mueva el vástago del cartucho hasta la posi ción de abrir el agua. Elimine las impurezas que haya en estos últimos.Aliselos si están torcidos o reemplácelos si están rotos.
Fuites sous la manette.	La cartouche est desserrée ou le joint torique de la cartouche est sale ou tordu.	Serrer la cartouche en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Placer la tige de la cartouche à la position de marche « on ». Si l'un des joints toriques est tordu, le redresser. Si l'un des joints toriques est endommagé, le remplacer.

Aerator leaks or has an inconsistent water flow pattern.	Aerator is dirty or misfitted.	Unscrew the aerator to check rubber packing or replace the aerator.
El aireador gotea o el chorro de agua está irregular.	El aireador está sucio o mal puesto.	Destornille el aireador para chequear el empaque de caucho. Vuelva a instalar el aireador.
Le brise-jet fuit ou la diffusion des jets qui s'en écoulent n'est pas uniforme.	Le brise-jet est mal ajusté ou sale.	Dévisser le brise-jet pour vérifier le joint en caoutchouc. Réassembler le brise-jet

Replacement Parts/Repuestos/Pièces de rechange



- 1 Handle Cap/ Tapón/ Capuchon de la manette
- 2 Metal Handle/ Manija metálica / Manette en métal
- 3 Trim Cap/ Tapa ornamental/ Capuchon de garniture
- 4 Locking Nut/ Contratuercas/ Écrou de blocage
- 5 Ceramic Disc Cartridge/ Cartucho de disco cerámico / Cartouche à disque en céramique
- 6 Cover Plate & Putty Plate/Cubierto & placa de masilla /Applique & plaque de mastic
- 7 Screen Washer / Arandela con criba / Tamis et rondelle
- 8 Hand Spray/Rociador manual/Douche à main
- 9 Spout Trim Ring/ Anillo ornamental del grifo / Garniture circulaire de bec
- 10 Hose Adaptor Assembly/Ensamblaje del adaptador de manguera / Assemblage d'adaptateur de boyau
- 11 Hex Wrench (H2.5 * 19 mm L * 53mm L)/Llave hexagonal /Clé hexagonale
- 12 Mounting Hardware/Ferretería de montaje/Matériel de fixation
- 13 Weight/ Pesas/ Poids
- 14 Supply Hose/Tubo de suministro de agua/Tuyau d'alimentation d'eau

Maintenance Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth.Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.
Mantenimiento Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.
Entretien Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyeurs abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

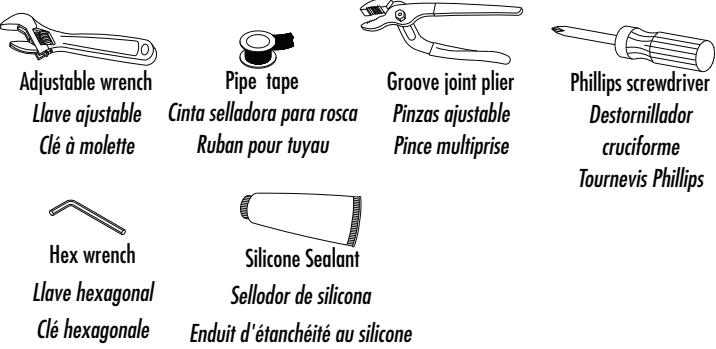


Medford single handle pull out kitchen faucet

Medford grifo de cocina con rociador retractable con una manija

Medford robinet d'évier extensible à une manette

Tools You Will Need
Herramientas Necesarias
Outils dont vous aurez besoin



US Customers:

The purchaser should contact their local Ferguson location, installing contractor or builder from whom the product was purchased. To find your nearest Ferguson location please visit www.ferguson.com and enter in your address into the Find a Location field.

Canadian Customers:

The purchaser should contact their local Walseley Canada location, installing contractor or builder from whom the product was purchased. To find your nearest Walseley Canada location please visit www.walseleyinc.ca, then click on Find a Location and enter in your address into the location field.

Clientes de los Estados Unidos:

El comprador debe comunicarse con la tienda Ferguson de su localidad, el contratista de la instalación o la empresa constructora a la que se le compró el producto. Para buscar la tienda Ferguson más cercana visite www.ferguson.com e ingrese su dirección en el campo Find a Location.

Clientes de Canadá:

El comprador debe comunicarse con la tienda Walseley Canada de su localidad, el contratista de la instalación o la empresa constructora a la que se le compró el producto. Para buscar la tienda Walseley Canada más cercana visite www.walseleyinc.ca y haga clic en Find a Location e ingrese su dirección en el campo location.

Clients des É.-U.:

L'acheteur/acheteuse devrait contacter le distributeur Ferguson, l'entrepreneur ou l'installateur le plus proche chez qui le produit a été acheté. Pour trouver le distributeur Ferguson le plus proche, veuillez visiter le www.ferguson.com et entrer votre adresse dans le champ Trouver Une Adresse.

Clients du Canada:

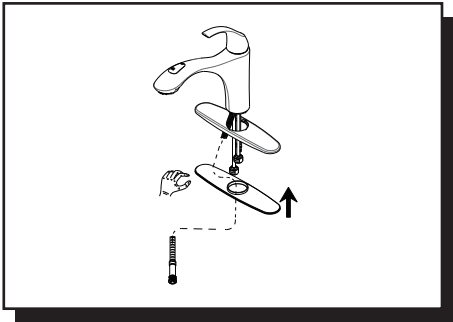
L'acheteur/acheteuse devrait contacter le distributeur Walseley Canada, l'entrepreneur ou l'installateur le plus proche chez qui le produit a été acheté. Pour trouver votre distributeur Walseley Canada le plus proche, veuillez visiter www.walseleyinc.ca, puis cliquer sur Trouver Une Adresse et introduire votre adresse dans le champ d'adresse.



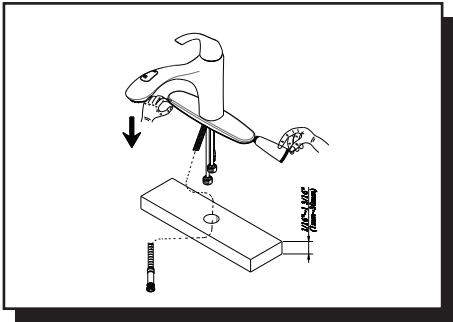
Faucet Installation Procedures/Instalación del Grifo/Procédures d'installation du robinet

To avoid over tightening inlet port to spout shank, use a second wrench to prevent inlet port from turning while attaching water hose, as seen in diagram.
Para evitar apretar demasiado el orificio de alimentación de agua en el vástago del vertedor, use otra llave para impedir que el orificio de alimentación gire al colocar la manguera de agua, como se ve en el diagrama.
Utiliser une deuxième clé pour empêcher l'orifice d'entrée de tourner pendant l'installation du tuyau et éviter de le serrer trop fort à la tige du bec, comme illustré.

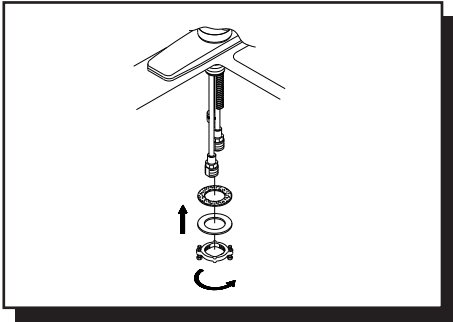
Shut off main water supply before installation.
Cierre el suministro de agua antes de instalar.
Couper l'alimentation d'eau principale avant l'installation.



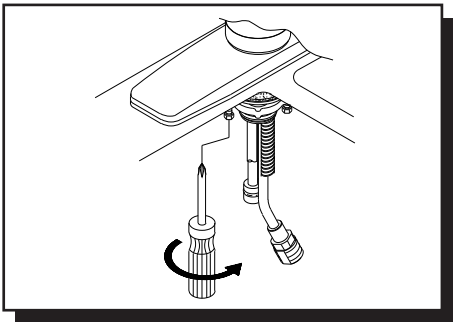
1. Position new faucet.
Coloque el grifo nuevo.
Mettre le nouveau robinet en place.



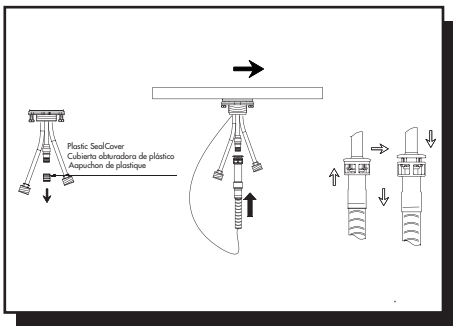
2. Place putty beneath the plastic gasket and install faucet through center hole.
Ponga la masilla por debajo del empaque de plástico e instale el grifo por el orificio del centro.
Mettre du mastic sous le joint de plastique et installer le robinet dans le trou central.



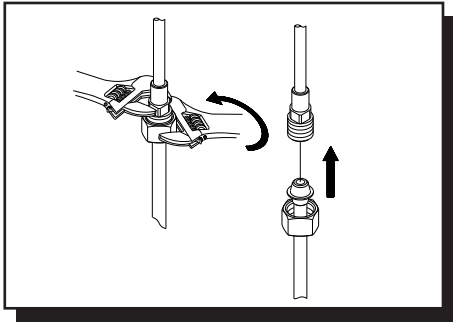
3. Attach rubber washer, metal washer, and lock nut on mounting body.
Sujete la arandela de goma, la arandela de metal y la contratuercas al montaje del ensamble.
Fixer la rondelle en caoutchouc, la rondelle de métal et l'écrou de blocage au corps.



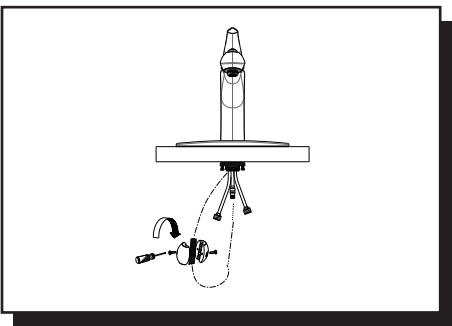
4. Tighten the two screws on lock nut.
Apriete los dos tornillos a la contratuercas.
Serrer les deux vis de l'écrou de blocage.



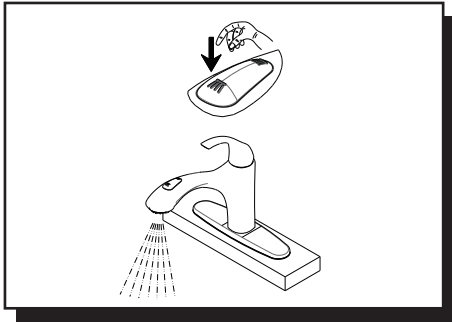
5. Remove the plastic seal cover from the outlet port prior to pushing the hose adaptor onto the same port, you will hear a "click" sound once they are joined.
Quite la cubierta obturadora de plástico de la conexión de salida antes de presionar el adaptador de manguera contra la misma conexión; cuando se haya producido la conexión oirá un "clic".
Enlever le capuchon de plastique sur l'orifice de sortie avant de pousser en place l'adaptateur du tuyau. Un clic vous indiquera que les deux pièces sont raccordées.



6. Attach metal weight to hose to prevent hose from twisting. The weight also returns hose to proper position.
Sujete la pesa de metal a la manguera para evitar que la manguera se tuerza y para que pueda regresar a su posición correcta.
Fixer le poids de métal au boyau pour empêcher que ce dernier ne se torde, puis replacer le boyau convenablement.



7. Tighten end of shank with wrench and slip coupling nut onto inlet port.
Apriete el final de la rosca con una llave y ponga la tuerca de conexión a la boca de la entrada.
Serrer l'extrémité de la tige à l'aide de la clé et glisser l'écrou de raccord sur l'orifice d'entrée.



8. Remove spray head from hose line. Turn on water and check for leaks. Replace spray head.
Levante la cabeza rociadora de la manguera. Abra el suministro del agua y revise que no este goteando. Regrese la cabeza rociadora.
Enlever la tête d'arroseur de la conduite de boyau. Faire couler l'eau et vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Remettre la tête d'arroseur en place.